

Memorandum o spolupráci

uzatvorené podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov
(ďalej len „**Memorandum**“)

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,

sídlo: Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava

IČO: 00 603 481

zastúpené: Ing. Jakub Mrva, námestník primátora na základe Podpisového poriadku Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy účinného v ku dňu podpisu tohto Memoranda

(ďalej len „**Hlavné mesto**“)

a

BUBO travel agency, s.r.o.

sídlo: Dunajská č. 31, 811 08 Bratislava

IČO:

zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vl. č. 25380/B, odd. Sro

zastúpená:

(ďalej len „**BUBO**“)

(Hlavné mesto a BUBO ďalej spolu aj ako „**Strany Memoranda**“ alebo jednotlivo ako „**Strana Memoranda**“)

Preambula

Hlavné mesto realizuje iniciatívu 10 000 stromov, ktorej cieľom je systematická obnova a zabezpečenie udržateľnosti drevín pre lepšiu adaptáciu mesta Bratislava na klimatické zmeny.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky v súlade s § 26 ods. 6 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny vyhlásilo Vyhláškou MŽP SR č. 234/2006 Z.z. dňa 12. apríla 2006 Chránené vtáčie územie Sysľovské polia (ďalej len „**CHVÚ**“) za účelom zachovania biotopov druhov vtákov európskeho významu a biotopov sťahovavých druhov vtákov dropa fúzatého, husi bieločelej, husi siatinnej, sokola červenonohého a zabezpečenia podmienok ich prežitia a rozmnožovania.

CHVÚ sa nachádza na území Hlavného mesta, v okresoch Bratislava V v katastrálnych územiach mestských častí Jarovce, Rusovce a Čunovo, a má rozlohu 1 772,94 hektára.

BUBO je najväčšia cestovná kancelária na Slovensku aj v Čechách v oblasti poznávacích zájazdov, ctí si krásne miesta sveta, oceňuje jeho biodiverzitu, tak rastlinných aj živočíšnych druhov, a svojim nadšením a zápalom pre ochranu a tvorbu životného prostredia motivuje svojich klientov prispievať na opatrenia, ktoré majú za cieľ ochranu vzácnych druhov žijúcich v chránených územiach, na opatrenia, ktoré majú za cieľ napomáhať lepšej adaptácii miest na klimatické zmeny a na opatrenia, ktoré majú za cieľ dosiahnuť trvalo udržateľný rozvoj.

Strany Memoranda, uvedomujúc si jedinečný význam CHVÚ pre ochranu prírody a menovite najohrozenejších vtáčích druhov na Slovensku, dropa veľkého a sokola kobcovitého nežijúcich inde na Slovensku a význam CHVÚ vrátane jeho línie vonkajšej hranice pre ochranu ďalších prírodných hodnôt s cieľom zachovania benefitov tohto územia pre návštevníkov a obyvateľov Hlavného mesta za účelom aktívneho trávenie voľného času v rozmanitom kvalitnom životnom prostredí, majú spoločný záujem na revitalizácii CHVÚ vrátane jeho línie vonkajšej hranice a dohodli sa na podpise tohto Memoranda.

Článok I

Predmet Memoranda

1. Predmetom tohto Memoranda je úprava podmienok spolupráce medzi Hlavným mestom a BUBO pri revitalizácii CHVÚ vrátane jeho línie vonkajšej hranice špecifikovanej v čl. III tohto Memoranda v súlade s cieľmi uvedenými v Preambule Memoranda.
2. Pre vylúčenie pochybností, Memorandum zakladá dvojstranné, vzájomné záväzky oboch Strán Memoranda za účelom dosiahnutia spoločného cieľa vyjadreného v Preambule.

Článok II

Postavenie Strán Memoranda v rámci spolupráce

1. Hlavné mesto, na území ktorého sa CHVÚ vrátane jeho línie vonkajšej hranice nachádza, chráni a zlepšuje jeho prírodné hodnoty a vykonáva nevyhnutné opatrenia potrebné pre prežitie ohrozených druhov na území žijúcich (najmä dropa veľkého a sokola kobcovitého).
2. Hlavné mesto obnovuje na území CHVÚ, na pozemkoch vo svojom vlastníctve, biotopy vhodné pre prežitie ohrozených druhov a na pozemkoch vo svojom vlastníctve po línii vonkajšej hranice CHVÚ pracuje na dotvorení a rozširovaní a vytváraní priestoru pre trávenie voľného času návštevníkov a obyvateľov Hlavného mesta v prírode, a to na miestach, kde to neohrozí cieľ ochrany.
2. BUBO má záujem na podpore a spolufinancovaní opatrení potrebných na zlepšenie dnes nie priaznivého stavu CHVÚ a línie jeho vonkajšej hranice, na revitalizácii územia a na dotváraní priestoru pre trávenie voľného času návštevníkov a obyvateľov Hlavného mesta.

Článok III

Špecifikácia spolupráce

1. Strany Memoranda sa dohodli na spolupráci pri výsadbe drevín na území CHVÚ a na území línie jeho vonkajšej hranice, a to formou poskytnutia finančného daru od BUBO, na účely financovania nákladov spojených s obstaraním, výsadbou a povýsadbou starostlivosťou o dreviny (ďalej len „dar“) Hlavným mestom.
2. Hlavné mesto použije dar do 3 rokov odo dňa jeho poskytnutia; dňom poskytnutia daru je deň pripísania daru na účet Hlavného mesta.

Článok IV

Podmienky spolupráce

1. BUBO poskytne dar Hlavnému mestu 2x (slovom: dva krát) ročne, a to do 30.6. a do 31.12. kalendárneho roku, vo výške a za podmienok, ktoré budú špecifikované vždy jednotlivo v darovacej zmluve medzi Stranami Memoranda. Prvý krát poskytne BUBO dar Hlavnému mestu do 31.12.2023.
2. Hlavné mesto použije dar na náklady súvisiace s výsadbou drevín uvedené v ods. 1 čl. III tohto Memoranda, a to na plochách vyznačených v Prílohe č. 1 – Mapový podklad s vyznačením územia:
 - a) LV č. 1779, k. ú. Rusovce registra KN „E“ 4438/2, o výmere: 9 015 m², orná pôda;
 - b) LV č. 1469, k. ú. Čunovo registra KN „C“ 1938, o výmere: 6 780 m², ostatná plocha;
 - c) LV č. 1469, k. ú. Čunovo registra KN „C“ 2037, o výmere: 22 979 m², ostatná plocha;
 - d) LV č. 1469, k. ú. Čunovo registra KN „C“ 2070, o výmere: 14 103 m², ostatná plocha;
 - e) LV č. 1469, k. ú. Čunovo registra KN „C“ 2104, o výmere: 8 852 m², ostatná plocha
 (ďalej len „**exkluzívne územie**“).
3. Hlavné mesto nebude používať finančné prostriedky iných súkromných darcov na výsadbu drevín na exkluzívnom území.
4. V prípade, ak by v priebehu účinnosti tohto Memoranda vznikli okolnosti, ktoré by bránili vo výsadbe drevín na exkluzívnom území, Hlavné mesto je oprávnené navrhnúť v darovacej zmluve uvedenej v ods. 1 tohto článku Memoranda, iné vhodné plochy na výsadbu drevín.
5. BUBO berie na vedomie, že Hlavné mesto realizuje na exkluzívnom území aj aktivity financované z vlastných zdrojov a aktivity spolufinancované Európskou Úniou.

Článok V

Trvanie a ukončenie Memoranda

1. Memorandum sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Každá Strana Memoranda je oprávnená vypovedať Memorandum aj bez udania dôvodu písomnou výpoveďou doručenou druhej strane s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej Strane Memoranda.
3. Každá Strana Memoranda je oprávnená odstúpiť od Memoranda v prípade ak niektorá strana poruší v Memorande dohodnuté povinnosti a v lehote určenej v písomnej výzve si dodatočne povinnosti nesplní. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného odstúpenia druhej strane. Odstúpením od Memoranda nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

Článok VI

Komunikácia strán

1. Strany Memoranda sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s týmto Memorandom bude prebiehať prioritne elektronicky prostredníctvom e-mailov uvedených v ods. 3. čl. VII tohto Memoranda. Písomnosť doručovaná elektronicky na e-mailovú adresu sa považuje za doručенú:
 - a) okamihom prevzatia v prípade, že prevzatie druhá strana potvrdí, alebo
 - b) nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní, ak druhá strana prevzatie písomnosti nepotvrdila.
2. Doporučené doručovanie prostredníctvom pošty sa vyžaduje najmä v prípade podstatných okolností trvania Memoranda, ako napríklad spôsoby ukončenia Memoranda. Za riadne a preukázané doručenie písomnosti doručovanej prostredníctvom pošty sa považuje okrem okamihu prevzatia strany, ktorej je písomnosť adresovaná (ďalej len „**adresát**“), aj prípad, keď:
 - a) adresát jej prijatie odmietne; za deň doručenia písomnosti sa považuje deň jej odmietnutia,
 - b) adresát si doručovanú písomnosť uloženú na pošte nevyzdvihne, pričom doručovateľ doručoval písomnosť na adresu sídla adresáta uvedenú v záhlaví tohto Memoranda, prípadne na poslednú známu adresu adresáta. Za deň doručenia sa pokladá 7. (slovom: siedmy) pracovný deň, ktorý uplynie odo dňa uloženia doručovanej písomnosti na pošte.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Strany Memoranda si pri spolupráci vzájomne poskytnú všetku potrebnú súčinnosť, najmä sa informujú o všetkých dôležitých skutočnostiach týkajúcich sa spolupráce najneskôr v lehote 5 (slovom: päť) kalendárnych dní.
2. Strany Memoranda samy znášajú všetky svoje výdavky a náklady vzniknuté pri plnení Memoranda, pokiaľ sa nedohodnú inak.
3. Kontaktnými osobami pre plnenie Memoranda sú:
 - a) za Hlavné mesto: Mgr. Veronika Koníková
 - b) za BUBO: Mg Miroslav Škraban,
4. Memorandum nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma Stranami Memoranda a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákonom o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Memorandum je vyhotovené v 3 (slovom: troch) origináloch, z ktorých si Hlavné mesto ponechá 2 (slovom: dva) originály a BUBO 1 (slovom: jeden) originál.
6. Strany Memoranda vyhlasujú, že si toto Memorandum (vrátane jeho prílohy) prečítali, jeho obsahu porozumeli, súhlasia s ním bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tohto Memoranda.
7. Strany Memoranda vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, toto Memorandum uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Memoranda sú nasledujúce prílohy:
Príloha č. 1 –Mapový podklad s vyznačením územia

V Bratislave, dňa 22.3.2023

V Bratislave, dňa 14.3.2023

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Ing. Jakub Mrva, námestník primátora - v.r.

BUBO travel agency, s.r.o.
MUDr. Ľuboš Fellner, konateľ – v.r.

Príloha č. 1

Mapový podklad s vyznačením územia

